

THE CEYLON VERNMENT GAZETTE

EXTRAORDINARY

9,104 - TUESDAY,No. MARCH 30, 1943.

Published by Authority.

PART VIII.

(Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately.)

GOVERNMENT NOTIFICATIONS.

PRICE ORDERS.

CHILLY POWDER AND CURRY POWDER.

THE CONTROL OF PRICES ORDINANCE, NO. 39 OF 1939. Order.

BY virtue of the powers vested in the Deputy Controller of Prices (Food) by section 3 (read with section 2 (3)) of the Control of Prices Ordinance, No. 39 of 1939, I, John William Hamilton O'Regan, Deputy Controller of Prices (Food), Kandy District, do, by this Order—

- (1) fix the prices which are for the time being fixed by Order of the Controller of Prices, under section 3 of the Control of Prices Ordinance as the maximum price per pound above which the articles of the description specified in the First Schedule hereto shall not be sold within the Municipal limits of the Town of Colombo, increased by the amounts specified in column 2 of the Second Schedule hereto, to be the maximum price per pound above which the articles of the description specified in the First Schedule hereto shall not be sold in the respective areas mentioned in column 1 of the Second Schedule hereto;
- (2) direct that, for the purpose of this Order, "curry powder" shall mean any mixture containing any two or more of the following currystuffs in powdered form :---
 - Chillies, coriander, pepper, cumin seed, fennel seed, mathe seed, turmeric, cinnamon, cloves, cardamoms and nut-meg;
- (3) direct that no person shall sell any powdered chilles mixed with any article or articles other than one or more of the following :----

Coriander, pepper, cumin seed, fenniel seed, mathe seed, turmeric, cinnamon, cloves, cardamoms and nut-meg;

- (4) direct that no person shall sell any powdered chillies mixed with any article or articles as allowed by Clause 3 above, unless the mixture contains not less
- than twenty per cent. of powdered chilles by weight; (5) direct that no person shall sell any curry powder conin Clause 2 above ;
- (6) direct that every trader who at any premises within the respective areas mentioned in column 1 of the Second Schedule hereto sells any article specified in the First Schedule hereto shall exhibit in a conspicuous position at those premises a notice in which there shall be set out the maximum prices fixed by this Order in respect of those articles;
- (7) direct that every person who within the respective areas mentioned in column 1 of the Second Schedule hereto sells any articles specified in the First Schedule hereto shall give the purchaser of that article, on demand, a receipt in which there shall be set out :--(a) the date of the sale,

 - (b) the quantity sold (by weight),
 (c) the description of the, article sold (specifying whether it contains chilly powder or not), and
 (d) the price paid for the quantity sold;
- (8) direct that every importer of, and every wholesale dealer in, the articles specified in the First Schedule hereto who has his place of business or store within the respective areas mentioned in column 1 of the Second Schedule hereto, shall furnish to the Controller -J. N. 6808-2,450 (8/48) 103

of Prices, No. 111, Dam street, Colombo, on or before April 3, 1943, returns (sent separately in respect of each store) which shall specify :-

(a) the address of every premises containing stocks of the articles specified in the First Schedule hereto in his possession or under his control.
(b) the quantities of the articles specified in the First

Schedule hereto, which are contained in those premises.

Signed at Kandy, at 9.30 A.M., on March 27, 1943.

J. W. H. O'REGAN,

Deputy Controller of Prices (Food), Kandy District.

First Schedule.

Description.

Chilly powder,

Curry powder, containing chillies.

Second Schedule.

Column 1.		Colu	mn 2 .
Areas.	the	per I Increa Maximu per I prescri	im Price Pound. se over im Price Pound bed for pal Limits
		of the ?	Fown of 🧳
		Colo Rs.	mbo. c.
Kandy Gravets and Gangawata Korale		103. 0	2
Uda Dumbara :			1
Udispattu north korale	ſ		
Udispattu south korale	}	0	3
Medasiyapattu korale Gampaha east korale	1	Ţ.	•
Gampaha west korale Gandeka korale	Ļ	0	31
Kandapahala korale)		-
Tumpane :	-		
Pallepalata korale		0	3
Udapalata east korale Udapalata west korale Ganatapalata korale	}	0	$2\frac{1}{2}$
$P_{atha Hewaheta}$:			
Gandahaya north korale Gandahaya south korale Hewawisse korale),	0	$2\frac{1}{2}$
	••	v	э
Udapalata : Kandukara Ihala korale		0	· 3
Kandukara Pahala korale	ì	0	3
Ganga Ihala korale Ganga Pahala korale	J	0	3 2
Patha Dumbara :			
Pallegampaha korale Palispattu east korale Palispattu west korale Udagampaha korale Wendaruwa korale	}	0	3 2 <u>1</u> 3
- 1	•	. '.'	-

Ρİ

104 PART VIII. - CEYLON GOVERNMENT GAZETTE EXTRAORDINARY - MARCH 30, 1943

Column 1.	Column 2.	in a conspicuous position at those premises a notice
Areas.	Maximum Price per Pound. Increase over Maximum Price per Pound prescribed for the Municipal Limits	 on which there shall be set out the maximum prices fixed by this Order in respect of that article; (3) direct that no person shall sell any article of the description and grade mentioned in column 1 of the First Schedule hereto which is adulterated with any other articles or of the same articles of inferior description and grade or quality;
	of the Town of	(4) direct that for the purposes of this Order—
Harispattu : Pallégampaha korale Kulugammanásiyapattu korale Medasiyapattu korale Udagampaha korale Galasiyapattu korale	$\begin{cases} \text{Colombo,} \\ \text{Rs. c.} \end{cases} \\ \begin{cases} 0 & 2\frac{1}{2} \\ 0 & 2\frac{1}{2} \end{cases} \end{cases}$	 (a) any sale of any quantity of any article for the purpose of consumption or use shall be deemed to be a sale by retail; (b) any sale of any quantity of any article for the purpose of resale shall be deemed to be a sale by wholesale; (c) "measure" shall be deemed to be equivalent to one-thirty-second part of a bushel; (d) the maximum prices fixed by this Order shall be
Udunuwara :		deemed not to include the price of a container;
Gangapalata korale Medapalata korale Kandupalata korale and Yatinuwara :	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	(5) direct that every person who sells any article of the description and grade mentioned in column 1 of the First Schedule hereto shall, on demand, give the purchaser of that article a receipt on which there shall be set out—
		لہر ، ، ، ، ، ، ، ،
Gangapalata korale Medapalata korale Kandupalata korale	$egin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	 (a) the date of sale; (b) the description of the article sold; (c) the quantity sold; (d) the price paid for the quantity sold; and
Uda Bulathgàma :	- ,	(e) the nature of the transaction, that is to say,
Ambagamuwa korale Pasbage korale	$\begin{array}{c} \cdot \cdot \cdot \\ \cdot \cdot \\ \cdot \cdot \\ 0 \end{array} = \begin{array}{c} 0 \\ \cdot 4 \\ \cdot \end{array}$	whether the sale was by wholesale or by retail. Signed at Badulla Kachcheri, at 2.50 p.m., on March 25, 1943.

Note.--(1) Curry powder containing chillies must contain at least 20 per cent. of powdered chillies by weight (vide Clause 4 above).

(2) These prices do not constitute fixed prices at which the above must be sold. They are the MAXIMUM prices above which sales cannot take place.

.

CORRECTION.

IN my notification under the Control of Prices Ordinance, No. 39 of 1939, dated March 10, 1943, and appearing on page 65 of Part VIII. of the Ceylon Government Gazette No. 9,100 of March 18, 1943, relating to Currystuffs (Wholesale and Retail), the second item under "Uda Dumbara " in column 3 of the Second Schedule (the retail price per pound) should read " $3\frac{1}{2}$ " (three and half cents) instead of " $3\frac{1}{4}$ " (three and a quarter cents) as appearing therein.

The Kachcheri J. W. H. O'REGAN, Kandy, March 25, 1943. Deputy Controller of Prices (Food), Kandy District.

CORRECTION.

IN my notification under the Control of Prices Ordinance, No. 39 of 1939, dated March 10, 1943, and appearing on page 63 of Part VIII. of Ceylon Government Gazette No. 9,100 of March 18, 1943, relating to Pulses (Wholesale and Retail), the third item under "Udapalata" in column 1 of the Third Schedule should read "Ganga Ihala Korale" instead of "Ganga Pahala Korale "as appearing therein.

The Kachcheri. Kandy, March 25, 1943.

· . . .

J. W. H. O'REGAN, Deputy Controller of Prices (Food), Kandy District.

COUNTRY RICE AND COUNTRY PADDY.

THE CONTROL OF PRICES ORDINANCE, No. 39 OF 1939.

· Order.

BY virtue of the powers vested in the Deputy Controller of Prices by section 3, read with section 2 (3), of the Control of Prices Ordinance, No. 39 of 1939, I, Chinnappah Coomaraswamy, Deputy Controller of Prices (Food), Badulla District, do, by this Order :---

(1) fix the prices specified in columns 2 and 3 of the First Sohedule hereto to be respectively the maximum price per bushel (wholesale and retail) and the maximum retail price per measure above which the articles of the description and grade mentioned in the corresponding entry in column 1 of that Schedule shall not be sold by wholesale or by retail, as the case may be, within the areas mentioned in the Second Schedule hereto;

(2) direct that every person, who at any premises within the areas mentioned in the Second Schedule hereto sells any article of the description and grade specified in column 1 of the First Schedule hereto shall exhibit

C. COOMARASWAMY

Deputy Controller of Prices (Food), Badulla District.

First Schedule.

Column 1.	Column'2.	Column 3.
	Maximum Price	Maximum
e	per Bushel	Retail Price
	(Ŵholesale and	per Measure.
	Retail).	-
	Rs. c.	Rs. c.
Country Rice (Rice produce	d'm "	
Cevlon hand nounded or mi	illed)***9**0****.	. 0 30
Country Paddy (grown in Cey	vlon) 4 0 .	. 0 14
		· . ·

Second Schedule.

The Divisional Revenue Officer's Division of Wellassa; the Divisional Revenue Officer's Division of Bintenne; Kongala Bintenna korale, Wellawaya korale, Sittarampalata korale and that area in Kandapalla korale falling in Topo P. P. 46 in Wellawaya Division in the Divisional Revenue Officer's Division of Wellawaya; the Divisional Revenue Officer's Division of Buttala; Wiyaluwa korale, Oyapalata korale and Nacolla and Evandarization material construction for the Nagolla and Egodawella wasamas of Sornatota korale in the Divisional Revenue Officer's Division of Wiyaluwa; in the Badulla District.

Note.-The above prices do not constitute fixed prices at which the above articles must be sold; but they are the MAXIMUM prices above which sales cannot take place.

BEEF AND MUTTON.

THE CONTROL OF PRICES ORDINANCE, NO. 39 OF 1939.

Order.

BY virtue of the powers vested in the Controller of Prices by section 3 of the Control of Prices Ordinance, No. 39 of 1939, I. Reginald Sydney Vernon Poulier, Controller of Prices (Food), do, by this Order-

- (i.) revoke with effect from this date—
 - (a) my Price Order dated December 6, 1942, published in *Gazette Extraordinary* No. 9,046 of December 6, 1942;
 - (b) my Price Order dated January 4, 1943, published in Gazette Extraordinary No. 9,061 of January 4, 1943:
- in so far as they relate to the maximum prices fixed in respect of beef and mutton; (ii.) fix the prices specified in columns 2, 3, and 4 of the
- - First Schedule hereto to be the maximum price per pound above which beef, whether country or Australian, of the description and grade specified at the heads of those columns shall not be sold in the
- areas specified in the corresponding entry in column 1 of that Schedule; (iii.) fix the prices specified in columns 2, 3, and 4 of the Second Schedule hereto to be the maximum price above which country beef of the description and

grade specified at the heads of those columns shall not be sold in the areas specified in the corresponding

- (iv.) fix the prices specified in columns 5, 6, and 7 of the Second Schedule hereto to be the maximum price per pound above which Australian beef of the description and grade specified at the heads of those columns shall not be sold in the areas specified in the corresponding entry in column 1 of that Schedule; (v.) fix the prices specified in columns 2, 3, and 4 of the
- Third Schedule hereto to be the maximum price per pound above which mutton of the description and grade specified at the heads of those columns shall not be sold m the areas specified in the corresponding entry in column 1 of that Schedule; / (vi.) direct that for the purpose of this Order-
 - (a) "Country Beef" shall mean the flesh of the domesticated Indian or Sinhala cattle or of a cross between the Indian and Sinhala cattle or of a buffalo, and shall exclude all
 - forms of offal; (b) "Australian Beef" shall mean all beef other than country beef as defined above, and shall exclude all forms of offal, meat imported in cold storage or sold from cold storage, tinned and preserved meat;
 - (c) "Mutton" shall mean the flesh of a sheep or goat and shall exclude all forms of offal and imported meat; (d) "Dead Weight" shall mean the weight of the
 - carcase of any animal as prepared for sale at the slaughter house, *i.e.*, excluding head, hide, entrails, offal, hooves and such parts as are customarily excluded ;
- (vii.) direct that when any beef (Australian or country) or any mutton is sold with bones the weight of the bones sold shall not exceed 25 per cent. of the total weight sold ;
- (viu.) direct that every trader who at any premises within the areas specified in column 1 of the Schedules hereto sells beef or mutton of the description and grade specified in the Schedules hereto, shall exhibit in a conspicuous position at those premises, a notice on which there shall be set out the maximum prices fixed by this Order in respect of beef or mutton of
- that description and grade;
 (ix.) direct that "Australian Beef" shall be exposed for sale only in stalls set aside for this purpose and no meat of any other description or grade shall be exposed for sale in those stalls;
- (x.) direct that every trader who at any premises within the areas specified in column 1 of the Schedules 1 and 2 hereto, sells Australian beef of the description and grade specified in those Schedules hereto, shall exhibit in a conspicuous position at the stall where such beef is sold, a notice to the effect that only Australian beef of that description and grade is sold at that stall;
- (xi.) direct that when beef (Australian or country) or mutton is sold together with offal in the course of one transaction the beef or the mutton shall be weighed and sold separately from the offal;

P 2

- (xii.) direct that every trader who sells beef or mutton of the description and grade mentioned in the Schedules, hereto shall give the purchaser of that beef or mutton on demand, a receipt in which there shall be set out-

 - (a) the date of the sale;
 (b) the quantity of beef or mutton sold (by weight);
 (c) the description of beef or mutton sold; and

 - (d) the price paid for the quantity of beef or mutton sold.

Signed at Colombo, at 12 noon, on March 30, 1943.

Sabadaila 1

R. S. V. POULIER,

Controller of Prices (Food).

	Schedule 1.		
Column 1.	Column 2.	Column 3.	Column 4.
Area.	Beef (Australian or Country) with bones, Maximum Price per Pound. Rs. c.	Beef (Australian • or Country), without bones Maximum Price per Pound. Rs. c.	s, (Dead Weight) Maximum Price per Pound.
Colomba Maniainal area	100. 0.	105. C.	Rs. c.
Colombo Municipal area Kotte Urban Council area Dehiwala-Mount Lavinia Urban Council area	≻ 0 3 0 ·	035.	. 0 27
Galle Municipal area	. 028	033.	. 0 25
Central Province All areas in the North- Western Province except Kurunegala Urban Council areas All areas in the Province of Sabaragamuwa except		م ب) J
Ratnapura and Kegalla Urban Council areas Matara District except Matara Urban Council	023	028 .	. 0 20
area Siyane korale east Siyane korale west Hapitgam korale and À. K. korale north in the Western Province ex- cept Negombo Urban Council area			
Batticaloa Revenue District Hambantota Revenue Dis	018	0 23 .	. 015
trict All areas in the Northern Province	0 20	0 25 .	. 0 17
Trincomalee District, Kurunegala, Ratnapura, Kegalla, Negombo, and Matara Urban Council areas and all areas not specified above except areas in the Central Pro- vince and in the Pro- vince of Uva	> 0 25	, 0 <u>3</u> 0,	. 0 22

106 PART VIII. - CEYLON GOVERNMENT GAZETTE EXTRAORDINARY - MARCH 30, 1943

Schedule 2.	VEGEMITE.
Column Co	7. THE CONTROL OF PRICES ORDINANCE, No. 39 OF 1939.
Country Country Country Austra- Austra- A	ustra-
with without (Dead Beef, Beef,	Beef , Order.
bones, bones, Weight) with without (Area. Maxi- Maxi- bones, bon	
mum mum mum Maxi- Maxi-	Maxi- (Food) by section 3 of the Control of Prices Ordinance, No.
Price Price Price mum mum per per per Price Price	mum of 1939, I, Reginald Sydney Vernon Poulier, Controller
Pound, Pound, Pound, per per	per Prices (Food), do, by this Order
Pound. Pound. Found.	ound. Rs c. (i.) fix the prices specified in column's 2, 3 and 4 of the
Kandy Municipal area	Schedule hereto to be the Importer's maximum price
Nuwara Eliya Urban Council area	the maximum wholesale price and the maximu
Hatton-Dičkoya Urban	retail price above which vegemite of the description
Council area Badulla Urban Council	and grade named and specified in the correspondi
area 0 28 0 33 0 25 0 33 0 38 Bandarawela Urban area	0 30 entry in column 1 of the Schedule shall not be so
Haputale Samtary Board	by wholesale or by retail, as the case may be,
area Diyatalawa town	any part of Ceylon;
Kadurugamuwa wasama	(ii.) direct that paragraphs (ii.), (iii.), (iv.) and (vi.) of n
Uadukinda Division	Order on Oxo, Bovril, Varol, Vegemite and Marmit
All areas in the Central and Uva Provinces not	dated November 19, 1942, and published m Gaze
specified above 0 25 0 30 0 22 . 0 33 0 38 .	10. 0,00. of 1000 moor 20, 1012, blair apply in the
Saladala 2	case of vegemite of the description named as
Schedule 3.	specified in column 1 of the Schedule hereto
	umn 4. though those paragraphs were incorporated in the Order :
	eight) the article specified in the Schedule hereto sha simum furnish to me at 111, Dam street, Pettah, on or befo
	ce per April 5, 1943, a return stating—
	ound:
	a. c. (a) the address of every premises in which a contained stocks of this article in his possession
All areas in the Western	or under his control;
Province All areas in the Southern	(b) the quantity and description of the article in ea
n tu	
All areas in the Province of $\left\langle \begin{array}{ccc} 0 & 65 & \dots & 0 & 75 \\ \end{array} \right\rangle$	
Sabaragamuwa	[*] Signed at Colombo, at 12 noon, on March 30, 1943.
All areas in the North-	
Western Province	R. S. V. POULIER,
All areas in the Central	Controller of Prices (Food).
All areas in the Province of 0 70 0 80 (Uva) 60 Schedule.
All areas in the Northern	Column 1. Column 2. Column 3. Column 4.
Province except the	Importer's
Revenue District of	Description Maximum Maximum Maximum Ret
Jaffna	and Price (to a Wholsale Price. Price.
All areas in the Eastern > 0 50 0 60 0 Province except Trinco-	0 40 Grade. Wholesaler.)
comalee District	Rs. c. Rs. c. Rs. c.
All areas in the North-	
Central Province	Vegemite.
All areas in the Revenue	1 oz." jars 5 56 per doz. 5 84 per doz. 0 56 per ja
	jars jars
Trincomalee District	· · · · ·

.

ĉ

.

above must be sold. They are the MAXIMUM prices above which sales cannot take place.

...

e - ,

١

. . .

PRINTED AT THE CEYLON GOVERNMENT PRESS, COLOMBO. ` .` , ς